公益金尚未達預定目標 期望各界善士踴躍捐輸

【多倫多訊】公益金募捐運動，自九月十一日開始推行以來，籌得的款項，祇達目標數字的百分之七十二。現在距離結束日期十一月廿三日，還有兩星期。募捐運動主席馬田透露，至八日止，籌得款項二千八百萬元，要達到三千九百萬的目標，還須依賴各界人士踴躍捐輸，作最後衝刺。

馬田說，預定上述的目標數字，並非奢望。他對達到目標的可能性，仍是樂觀的。商業機構已達到目標數字的百分之九十；公眾募捐達百分之七十四；工作間籌得百分之六十三。總數已比去年提高了百分之十一。

公益金每年資助本市一百七十個慈善機構，使三分之一的居民受益。馬田促請在工作間的員工，踴躍捐助公益金，提高捐款的數字。

未來兩週內還有三個籌款活動，列舉如下：

△週日（十三日）的爵士音樂午餐會，在央街二三三五號柏林夜總會舉行。著名歌星Salome Bey、Jim Galloway及George Gallus參加演唱。定票電話：四八九－七七七七。

△懸疑舞台劇，在十三日由全國巡迴演出中的A Nightmare on Sussex Drive廉班藝員，特別獻演一場，以籌善舉，諮詢及定票電話：八六三－一一一一。

△聯合音樂演唱會Sounds United Concert，將於十八日在楓葉花園體育館舉行，參加樂隊計有Glass Tiger, Honey Moon Suite及Frozen Ghost。可往各Ticket Master售票處購票。

九層大樓只有四名護士 等四小時拿不到止痛丸

沙市一病人不滿醫院服務 割膽囊三天後就憤怒出院

【多倫多訊】一名密西沙加市病人，於伊托碧谷公立醫院接受割治膽囊後三天，即於盛怒下自動離開該院。

這四十二歲的按揭經紀賴里抱怨說，他根本得不到護士的照顧，他不怪責護士們，而是對整個醫療制度不滿意，使他極表憤怒。

原本他要留醫十天，但他認為在家裡得到的照顧，比醫院還好。他說，該院九樓全層祇有四名護士，包括一名臨時工作人員在內。他等了四小時，還拿不到止痛丸，等了七小時以上，才拿到紓解腹氣痛的藥丸。

可是，院方行政助理杜客向報界表示，九樓已有足夠護士值班，不祇四名，她曾向賴里解釋，並要求他用書面描述不滿的情況，使她向院方提出，採取適當的行動。

國民黨多倫多分部 十二日慶七七週年

【多倫多訊】中國國民黨多倫多分部為慶祝成立七十七週年暨 孫中山先生誕辰紀念，週六（十二日）假新址舉行紀念典禮。

多城分部在海外具有輝煌歷史，創立於民國元年，當時由孫中山先生親臨指導。分部近在本市柴古士打Augusta街八十四號購置新廈，經油漆粉刷及更換地氈佈置後煥然一新。

茲為慶祝該分部成立七十七週年紀念暨 孫中山 先生 誕辰 紀念，特於十一月十二日（星期六）下午三時三十分，在分部新址舉行紀念典禮，除分部同仁外，並歡迎各界人士及社團代表參加，禮成茶會招待。同日下午六時三十分在登打士西街廟發酒樓舉行聯歡餐會，餐券每位十五元，多城分部、文復會及中加文化交流協會出售。

多城分部委員會，成立已第五十六屆，自民國四十年以後擔任常委者，計有：關崇藻、張子田、林進寧、趙柏桁、張星輝、羅錦雨、黃衛齊、張達文、張耀華、林國楝等，現任常委為林仲文。

寄往國外郵包 應填寫申報表

【多倫多訊】聖誕郵寄包裹，寄往國外的郵包，付郵者應填寫海關申報表。

中報表格可向郵局領怡索取，確實郵寄物品在收件的國家非屬違禁品。

一等郵包收費較高，但將採用最快遞送，亦可加購保險，或付額外費用以快遞郵件或掛號方法寄出。一等郵包的重量只限五百克，郵費按照重量及郵程而定。

兒童之光節目 定廿七日舉行

【多倫多訊】大多市麥威社區中心贊助的「兒童之光」節目，定期十一月廿七日（星期日）下午四時，在麥威劇院舉行。屆時將有二百名來自不同民族的社區及各市鎮的兒童一起參加，共同為Children Aid Society籌款，演出精采項目，希望各界人士踴躍購票，共襄善舉。

麒萍舞蹈團，亦被邀請參加這項有意義的活動，演出中國舞蹈。麒萍舞蹈團為非牟利團體，宗旨在推揚中國文化舞蹈藝術，歷年來對各社區及慈善團體舉辦的慈善及多元文化活動，均予支持。

劇院訂票電話：四七九－〇二〇一。

各種外幣兌加幣行情 1988.11.10

貨幣（每一個單位）	收市價
澳洲元	1.0360
西德馬克	0.6990
港　元	0.1577
日　圓	0.009940
紐西蘭元	0.7855
新台幣	0.04325
人民幣（每百）	30.36
新加坡元	0.6250
英　鎊	2.2090
美　元	1.2320

以上資料由加拿大商業信貸銀行提供

十一月十一日 各圖書館休假

【多倫多訊】國殤日（十一月十一日）這天大多市各圖書館休息一天，市政府工務局宣佈停收垃圾，提早在十一月十日收取。

紙盒類物利用計畫，雖然執行之初，人手不夠，成效不彰，市政府呼籲市民支持與合作，照規定放置，週三將派員收取。

【多倫多訊】派拉蒙公立圖書館設有整套暗房沖洗設備，開放時間內提供愛好攝影人士使用。

該圖書館地址在芝蘭東街二百六十九號。

協進會倫敦市分會 報告擴建工程計畫 致謝中國館有功人士

【本報倫敦市記者吳家驥訊】全加華人協進會（即平權會）倫敦分會，於十一月六日（星期日）上午十一時，在倫敦市中華文化中心，舉行一個酬謝會，向本年度多元文化節在中國館中出錢出力的熱心人士們，獻上無限的謝意，並公開中國館三天活動的收支狀況。

該會並宣佈倫敦市中華文化中心的擴建及裝修工程，已由倫敦市的Tonda Construction Ltd.辦理公開投標。裝修工程，包括裝置洗手間，及傷殘人士使用的電梯，建築圖書館，及將新舊的建築物，連接起來。新的建築是增加一個二千五百平方呎的大堂，在原有的舊建築物的後面，預算明年年初，倫敦市將有一間足可代表倫敦市華裔市民的中華文化中心。

在酬謝會完畢後，由專人報告全加華人協進會總會最近與加拿大政府商討有關在一八八五年至一九二三年加籍華人人頭稅的經過詳情，並放映紀錄片The Golden Mountain，使倫敦市華裔市民加深對此問題的了解。

與會人數有數百人，到下午三時許才盡歡散。

籌款建護理安老院 多市華人全力支持

【多倫多訊】大多市華人社區正大力支持籌建護理安老院之籌款活動，首期將設一百二十個床位，約需四、五百萬元，地點選擇以地價相宜，交通方便為原則，並以猶太及義大利裔社區安老院作為借鏡。

安省目前護理安老院約有三百多間，按比例來說，照理華人護理安老院應佔十間才合理，但事實上卻一間都沒有。

年老華人在醫院或護理院中，由於語言隔閡、文化背景各異，飲食習慣不同，不易適應環境，即使是日常生活飢渴、病痛等亦無法表達，致常生痛苦或引起誤會。

普通安老院僅能收容行動自如，毋須專人照顧之老人，而護理安老院則專門照料行動不便，需人餵食及其他護理服務的老人，通常每天的護理時間在一個半小時至三小時者。建立不牟利的華人護理安老院，為老年華人提供護理應有設備及服務，已是當務之急。

龍岡親義公所慶七十七週年

【多倫多訊】龍岡親義公所，於本月六日下午三時，在該公所禮堂舉行慶祝成立七十七週年紀念會。

參加紀念會人數非常踴躍，由劉得洲任司儀，主席趙相秋及副主席劉景賓相繼致詞，講述龍岡七十七年成立以來，賴前輩的努力使龍岡有今日的成就，並報告到台灣參加世界龍岡第八屆懇親大會之經過。

【多倫多訊】龍岡親義公所將於十一月廿一日起至廿三日，一連三天在巴佛士街一千三百七十六號第一分觀舉行滿經並設齋篋祈福。

該活動席券十五元，來回車費五元，合計廿元，欲參加者可至該第一、二分觀購券，查詢電話：六五六－一二一〇或五九五－五二九一洽。

潮州同鄉會將舉行會員大會

【多倫多訊】安省潮州同鄉會第五屆職員任期，將於今年十二月屆滿，最近該會理監事聯席會議，決定於十二月十八日（星期日）下午二時舉行會員大會，希於十二月四日以前寄到或送到該會所有改選進行事宜即席成立改選委員，負責辦理該會事宜，通函全體會員知照，並要求各會員屆時撥冗出席大會，共襄會務之進行。

會員大會將選舉第六屆職員並規定理監事之提名須由會員二人提名簽署，並經候選人同意簽名方為有效提名。

僑訊

天氣報告

11月10日：多雲偶雨　最高12℃最低2℃

11月11日：多雲　最高6℃最低0℃

過度渲染販毒暴力 Jane/Finch居民不滿

【多倫多訊】由於傳播界的過份渲染，誇張了Jane/Finch區的販毒及暴力事件，使當地居民人心惶惶，中傷了該區的聲譽。

警察第卅一分局督察芬天奴去函該區街坊會指出，新聞界繼續當地的牙買加犯罪組織和毒販爭地盤的事件，肆意渲染，使人產生錯覺，以為該區是全市的黑點，達到無可救藥的地步。

芬天奴特別抨擊太陽報一段頭條新聞的報導，說牙買加黑社會黨徒，企圖用暴力控制該區的毒品市場。他強調稱，無可否認，當地產生嚴重的犯罪問題，但過去五年來，大多市各地的暴力案件增加了百分之九十二，不能光是針對Jane/Finch區，作為報導的焦點，他盼請該區街坊會能加強與警方的合作，以改善當地的治安。

伊托碧谷市 舉辦性講座

【多倫多訊】伊托碧谷市將由十五至十七日，舉行一晚兩天的「性講座」，這是該市衛生局主辦的一項破天荒的活動。

主講者為利溫醫生，會場設有十六個小組研討會，讓參加者徹底討論由少年以至老年人的性行為活動，並包括愛滋病、同性戀及殘障者性行為等專題。

參加費用，由五十五元至一百十五元不等，啟蒙那天的專題演講，則祇收十元門券，預料專業人士，如社會工作者、顧問、醫生、護士及教師等，參加者眾。諮詢及報名電話為三九四－八八八三，或九七六－一二四〇〇。

書籍開放出租　請駕臨　士加堡明珠書局
4385 SHEPPARD AVE. EAST UNIT #11 SCARBOROUGH
TEL: 754-8769

發音　會話
TV＋錄影帶＋VCR
雙語學英文
本會爲閣下製作的初、中、高級英文會話錄影帶替您解決了煩惱
．您因入籍而煩惱嗎？
．至接電話也有困難嗎？
．通而整天悶坐家中，甚？
．您有親戚朋友因語言不
．是否須要進修嗎？
．或許您講的是美式英文呢？
．您能避免不講英文，但您
．在繁忙的美國大都會嗎？
＊全部日常生活會話（絕非零散單句問答題）
＊初級、中級兩套附有國或粵語旁白，美國導師示範每個生字發音，片上英文字幕。
＊高級英文會話課程爲具有一般英文程度者學習，內容全部以英文教授，兩位美國導師輪流教授生字及會話（片上英文字幕），現場錄影，最佳訓練及考驗學者記憶、聽及看英文的能力，能在適當場合流利活用。
＊每套錄影帶都附有精美印刷之中英文對照課本（絕非手抄影印本）
歡迎來電索取筆章比較
加拿大免費電話1-800-537-4196（陳先生）
國際語言學會　就是您的信心
1350 ARNOLD DR, #204 MARTINEZ, CA94553

唐駝
招牌印刷有限公司
4 DIMENSION GRAPHICS & SIGNS INC.
1720 MIDLAND AVE., UNIT #15
SCARBORO. ONT. M1P 3C8
285-1555
新裝招牌　翻新招牌
霓虹光管　背光膠蓬
大廈字牌　地盤廣告
貨車車身　膠字招牌
各色商業　廣告絲印
商業地產　四色印刷
最新電腦　又快又好
價格公道　交貨準時

發記理髮室
華埠士巴丹拿街81號二樓
香港款式．名師主理
李發
理髮洗頭11.00 淨理髮6.00 小童5.50
——分店——
蘭花男女髮型中心
311登打士街 二樓 電話：593-0569
最流行男女髮型設計

世界日報是一份最適宜闔府觀賞的報紙。

豪華靚屋

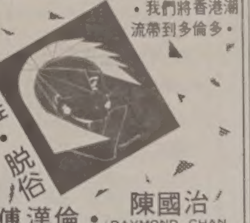
BAYVIEW SHEPPARD
4000 平方呎，五睡房華屋，精心設計，特級質料，備有許多精美裝設。
請電：LEVON BODURYAN
445-4100 或 733-1166

雅仕
地毡門平！
地毡是本公司十多年來的專長，分店遍佈三藩市、溫哥華、多倫多，實力雄厚，價錢特平！
DUPONT CERTIFIED STAINMASTER CARPET
歡迎電詢．住宅商業．免費估價
全NYLON住宅地毡 美觀耐用．五年保證 $9.95 SQ/YD REG $14.95
最新科技．保證無污 DUPONT STAIN MASTER $15.95 SQ/YD REG $22.95
．比價錢，我們購買力強，管理完善，節省你的時間和金錢
．比品質，我們代理全部都是名廠地毡，無次品，信心的保證。
．比手工，我們的師傅全部由本公司專人訓練，經驗豐富，保證滿意。
SCARBOROUGH 298-1698 44 B MILLIKEN BLVD. SCARBOROUGH, ONT. M1V 4A2
SPADINA 340-1995 310 SPADINA AVE. SUITE 204

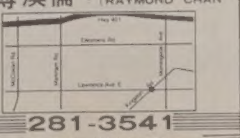
萬盛行
「常備中國宮殿式天花板龍鳳門龍柱九龍壁宮燈橫枋餐館裝飾」
VANSEN TRADING CO.LTD.
7370 WOODBINE AVE.,#16 MARKHAM.ONT. L3R 1A5
TEL:(416)475-2293

玉女髮廊
經驗豐富專男女髮型設計 配合面型保證令你滿意。
東區華埠 775 GERRARD ST. E.
TEL: 466-4968 逢星期二休息

尖沙咀雅閣髮廊
HAIR LOOKS（移師多倫多）
．我們將香港潮流帶到多倫多。



典雅．脫俗
．傅漢倫．陳國治（RAYMOND CHAN）



281-3541
WEST HILL SHOPPING CENTRE
4410 KINGSTON RD. SCAR. (AT LAWRENCE)

專業美容中心
PROFESSIONAL ESTHETIC & BEAUTY CLINIC.
登打士西街442號二樓
442 DUNDAS ST. W. 2ND FLOOR TORONTO ONT.
598-3121
＊好消息＊20%
八折優待 OFF
所有美容服務及減肥服務，護膚品及化粧品除外。
「光顧特別皮膚護理及熱倒模可獲免費眼部護理，價值$25.00」
「特別減肥儀器可去脂肪及收緊肌肉 優待減肥顧客可以$15試用減肥儀器半小時。」
優待由十月一日至十一月三十日止 免費解答任何美容問題，請電查詢

新雅 髮型設計 Wavy Lines
電髮．染髮．修剪．造型．護髮．洗髮．化妝．指甲．保養．按摩
MON-SAT. 10AM-8PM　SUN. 11AM-6PM
總店：393E登打士西街（金豐石油樓下）TEL: 977-8853
士嘉堡分店：美麗華購物商場（士嘉堡新光酒樓隔鄰）TEL: 754-3888

炸鷄連鎖店
BROWNIES
炸鷄速食業老大哥伊托比克及渥太華有！我們發源加西，起自1968年，散佈加西及東方70餘家。投資良機，詳情請洽：
Rhode Island Holdings Inc.
52 ARROW RD. STE 200, NORTH YORK ONT. M9M 2L8
或電：(416) 740-3235（英）
(416) 925-8747 劉國深
週一至週五：九時至下午五時

買好書請來世界日報書局

現行社福制度亟待改進 領救濟金人士難獲溫飽

須向食物銀行領食物纔能免於飢餓

【多倫多訊】北約克市的哈維斯食物銀行負責人羅蘭·弗瑞德，星期二指責說，安省的社會福利制度，極為無能，因為現在領取社會救濟金的人士，根本無法吃飽飯，而每每須靠食物銀行的食物救濟。

弗瑞德指出，本來提供低收入人士食物、衣服，或甚至居所的事情，根本不應由民間機構負責。但由於政府社會福利制度之不善，乃使得各地的食物銀行，不得不肩負起救助窮苦人士的部份責任。

弗瑞德認為，目前政府提供給低收入人士的社會救濟金，根本不能使這些窮苦人士維持溫飽。是以在領取政府救濟金之同時，每天還須赴食物銀行解決三餐問題。

弗瑞德表示，其所管理之北約克市哈維斯食物銀行，每個月都有九千多名的男女前來領取食物。對社會大眾來講，也是一項沉重的額外負擔。

弗瑞德希望省府能徹底檢討目前的社會福利制度，增加對窮苦人士的補助，以減輕納稅人的負擔。

潛水專家證實水底漩渦 裘埃斯被捲入終遭溺斃

【多倫多訊】在調查十八歲的羅伯尼·裘埃斯的死因聽證會上，加拿大奇妙遊樂場的一位潛水專家指出，裘埃斯係因在奇妙遊樂場的公園水塘內游水，不幸被漩渦捲走而溺斃。

裘埃斯今年五月廿三日，赴奇妙遊樂場遊玩時，曾偕其弟，一同來到遊樂場內杏蜊公園的天然水塘內游水消暑。但由於水塘內有暗流，而裘埃斯又不諳水性，所以一旦被漩渦捲走，即遭溺斃。

遊樂場的潛水專家麥可·舒華茲在作證時表示，像他在遊樂場工作，已達七年的潛水專家，在遇到水底暗流時，尚須奮力掙扎始能脫離水流，更何況不十分諳水性的高中生了。

加拿大奇妙遊樂場，雖知天然水塘內有水底暗流，同時也在水塘附近豎立了警告標示，但仍無法禁止好游水消暑的人士下水一試。目前安省死亡調查委員會，舉行裘埃斯的死因聽證會，係欲能設想出更佳的方法以防止此一不幸事件之重演。

美選民選出保守派總統 穆龍尼籲加人選保守黨

【多倫多訊】星期三自由黨領袖杜納在溫尼伯格進行競選活動。在參觀一家電腦公司時，支持及反對美加自由貿易協定立場不同的群眾，齊集在電腦公司門外，互相叫罵，警方費了九牛二虎之力，才將杜納安然送進參觀地點。

在參觀電腦公司後，杜納表示，自由貿易協定仍會使加拿大喪失成千上萬的工作。他若能當選總理，他將會赴美國告訴新當選總統的布希，加拿大決定放棄自由貿易協定。他並相信布希會諒解加拿大的立場。

對於布希當選美國總統，杜納保持審慎緘默的態度。

穆龍尼總理星期三到在安省西南部的倫敦市，進行競選活動。

對布希當選美國總統一事，穆龍尼表示，他已去電向布希祝賀。穆龍尼指出，布希係加拿大長期摯友，是以他對布希當選美國總統，十分欣慰。穆龍尼亦同時對加拿大人民提出警告說，布希本人係極贊成自由貿易協定者，而且在美加談判期間，其本人亦曾親自參與。

穆龍尼同時引用美國總統大選人民選擇保守派的共和黨的例子，他也希望加拿大人民也能選擇保守黨。

議員候選人士靈羅 肯定移民所作貢獻

【多倫多訊】堅活波活區保守黨聯邦國會候選人榮·士靈羅（Wayne Shillinglaw）於九日會見記者發表他的政見，並呼籲該區選民要選擇一個能代表他們的候選人進入國會。

士靈羅強調自己曾是一個公車司機，亦為工會工作過，所以特別關心勞動階層的福利問題，而他的對手是來自區外的百萬富翁，所以那一個夠代表該區中下階層，是有目共睹的。

他又表示，他支持美加自由貿易協議及移民政策。美加自由貿易協議不但為加拿大開闢了龐大市場，間接促進經濟繁榮，而且亦是解除了加拿大受美國貿易保護主義的威脅，因為加拿大如果不儘快與美國實行自由貿易，則會受到美國貿易報復。

士靈羅亦肯定移民對加拿大各方面的貢獻，所以他主張繼續放寬移民政策，而政治家亦有責任向一些不明白政府移民政策的國民，解釋移民的貢獻。如果他當選國會議員，他將準備負起這個責任。

由於堅活波活區有大量的華裔選民，士靈羅特別邀請了鄧美美律師及陳禧雄來擔任他的華人競選顧問。

士靈羅（右）夫婦、及華裔競選顧問陳禧雄及鄧美美合照。（廖國銳攝）

支持反對自貿協定 魁省兩派壁壘分明

【滿地可訊】魁北克法語系商人社團將會在今週內刊登廣告支持美加自由貿易協定，以對抗一些反對該協定的言論。

這些支持美加自由貿易協定團體的領袖畢察·城珍絲表示，他們將於九日在電視台及印刷媒體內訂購廣告，將「我們對自己充滿信心，不會像別人採取恐嚇手段」的訊息傳播出去。

與此同時，魁北克四個主要工會組織，聯合反對美加自由貿易協定團體，舉行記者會表示如果美加自由貿易協定實行後，在第一個十年會減少了七萬六千個工作單位。

全國工會聯盟領袖·斯勒表示，工會用了兩年時間，在各行各業地研究顯示將有七萬七千二百個工作單位減少，而紙製造了一千二百個工作單位。

工作單位減少的行業將為一些勞力密集及受保護行業，如紡織及成衣。

而法語系商人社團聯絡人表示，他們對那支持美加自由貿易協定的人數減少，而十分關注，而有人故意曲解美加自由貿易。

佛教會圖書館蒐藏極為豐富

【本報記者阮炳忠專訪】沿著寬闊、平整的Bloor街，在與Lansdowne街交界處，常常吸引著兩種人，一種是熱中聽經聞法、打坐修行的佛教徒，另一種則是喜歡閱覽佛教書籍的人。對於後者，佛教會圖書館，就是個好去處。

加拿大佛教會圖書館，位於Bloor街三三〇號的弘法精舍內，精舍是一座三層高的洋樓，作淺綠色，在明朗蔚藍的天空下，掩映在大廈群中，給人一種莊嚴的氣氛。

佛教會圖書館，由湛山精舍及加拿大佛學會津貼經費，設立的目的，旨在弘揚佛法，讓更多市民，了解佛教的真正意義，摒除物質的慾望，尋求心靈的快樂。

上月起，向外界開放的佛教會圖書館，經過一年多的裝修整理，內部煥然一新，它設於弘法精舍的三樓，佔地約五千平方呎，閱覽室裝有柔和燈光及舒適的桌椅，使每個到這裡閱讀的人，均體味到這兒的安靜氣氛及讀書的情趣。

圖書館的入口，是長形的借書台。正中供奉了一尊「三界導師」如來佛像，給每個到這裡來閱讀的人瞻仰。左側的書架，擺滿了各式各樣的大藏經，不同的版本計有「嘉興大藏經」、「大正大藏經」、「正大藏續藏經」、「大藏經」及「大華大藏經」等共六套。其中「大華大藏經」是現代高僧收集歷代經文輯成，一共有數百冊之多。而在這眾多的大藏經中，又以宋磧砂版本最為珍貴。

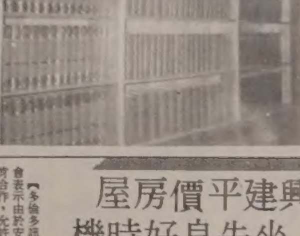
右側，分部蒐藏了很多偉大的佛學巨著，法華部如：法華經玄義釋籤、法華玄義、法華經文句記要。般若部如：大般若經。律部如：在家律學、菩提正道菩薩戒論、淨心誡觀法。維摩詰經部如：楞嚴經、楞伽經、華嚴經。淨土宗如：蓮宗寶鑑、阿彌陀經疏鈔演義。阿含密部如：密宗要訣鈔等，均甚羅致。

此外，尚有現代佛學研究著作，如台灣大乘文化出版社的「現代佛教學術叢刊」百多冊，台灣彌勒出版社的「現代佛學大系」六十餘冊。這些佛學經論，都價值不菲，一般私人財力不易購買。

現代著作，則存放在南面的書架上，種類包括：佛教史地、佛畫冊、輪迴大道、故事、雜藏及其他。所藏書籍相當齊備。

佛教會圖書館的書籍來源，非常廣泛，除了台灣、香港、美國、大陸之外，還有來自泰國及馬來西亞。經該館統計，現有中英文佛學和哲學書籍共萬多冊。數目可謂洋洋大觀，對外開放以來，不少大學的哲學系學生，都到這裡閱覽及借書。現時圖書館更添置了一部電腦，對書籍作有系統的管理。將來對多倫多大學、約克大學、多倫多博物館的圖書資料，亦可隨從電腦檢查。

佛教會圖書館，希望社會人士，儘量利用這佛學寶庫。圖書館現逢星期日下午一時半開放，你可以在這裡解除佛教知識的狂泉，一直至下午五時。如果你還意猶未足的話，還可以外借書籍。據該館負責人說，將來該圖書館會擴展每星期開放多天，俾更多人前往瀏覽。



佛學會圖書館蒐藏了很多偉大的佛學巨著。（阮炳忠攝）

興建平價房屋 坐失良好時機

建築協會 責各市府 不肯合作

【多倫多訊】多倫多建築協會表示由於安省各市政府的不肯合作，允許建築商建造面積較小，密度較高的平價房屋（Nofrills），乃使得建築商理想中的九萬九千元價格的平價房屋遲遲無法興建。更由於坐待時機過去，這種由建築商最初理想中九萬九千元的房屋，目前已不可能再以此一價格建造。

多倫多建築協會發言人侯德·辛書森星期二指出由於各市政府的不肯合作，目前這種廉價房屋的價格已由當初的九萬九千元，漲至十二萬九千元。

上述的平價房屋係一種沒有任何奢侈裝潢，並只有廚、浴、臥房各一間及客廳的房子。建築商今年元月時，為響應政府廉價屋計畫，特設計出上述這種平價房屋，以供中低收入人士購買，但現由於各市政府不肯修改現行建築法規及更改都市計畫，乃使得各建築商空懷理想，卻無用武之地，隨著土地、人工、建材日日高漲，這種當初提出的九萬九千元平價房屋是不可能成為事實的。

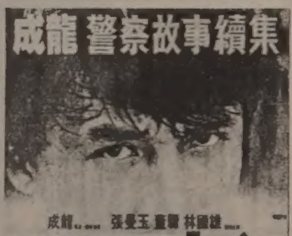
睇世界嘆世界 世界日報 告訴您今日世界最新新聞

廣州老字號 WING CHEUNG 永祥珠寶行
1925年創於廣州
280士巴丹拿街(龍城商場大堂內) 電話:596−8688
專營 珠寶玉器·紅藍寶石·自設工場·珠寶玉石
黃白金飾·名師設計·鑲製修理·免費估價
主理：陳景濂 陳志輝 陳志鴻 陳志剛
永恒珠寶鑽 祥瑞贈親朋

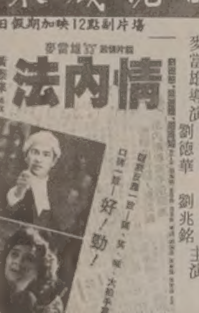
啓明眼鏡 華埠第一家 16年忠誠爲僑胞服務
總公司：Suite 102, 302 Spadina Ave. Toronto 597-8850
分公司：3608A Victoria Park Ave. Willowdale 491-8832

DR. E. CHOW 周樹鎬 驗眼醫生 隱形眼鏡專家
DR. S. TSANG 曾達明 驗眼醫生 隱形眼鏡專家
MAIN OFFICE SUITE 103, 302 SPADINA AVE TORONTO 5972328
BRANCH OFFICE 3608 VICTORIA PARK AVE. WILLOWDALE 491-6886

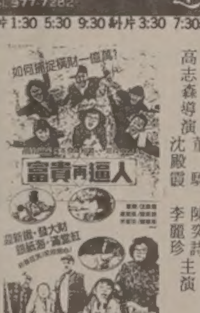
嘉禾戲院 GOLDEN HARVEST THEATRE 2
186 SPADINA AVENUE, TORONTO · TEL: (416) 869 0046
星期一至五下午六時半至十二時，星期六、日假期由下午一時半至十二時
十一月四日（星期五）隆重首映
成龍本年度三千餘萬票房 精心猛片
單套連場



遠東戲院 FAR EAST THEATRE
後座設有停車場 Tel. 977-7282
正片1:30 5:30 9:30 副片3:30 7:30 週日假期加映12點副片場
十一月十一日（星期五）獻映
兩部貳千多萬票房超級巨片
麥當雄導演 葉德嫻 周海媚 劉德華 劉兆銘 主演



高志森導演 董驃 陳奕詩 沈殿霞 李麗珍 主演



本週末午夜場，下期盛大放映
亦舒名著改編文藝巨片
喜寶 柯俊雄 黎燕珊 方中信 金興賢 江珊揚 主演
副片：千萬票房爆笑奇情猛片
吉屋藏嬌 鄭裕玲 爾冬陞 利智 唐麗球 廖偉雄 胡楓 主演

新藝城戲院 Golden Princess Theatre
608 College Street Toronto Tel 532-9006
放映時間：星期一至五，由下午七時半起星期六、日及假期由下午一時半起

十一月五日（星期六）晚十一時三十分午夜場優先獻映（兒童不宜）

十一月三日（星期四）起盛大放映（兒童不宜）
劉松仁 袁潔瑩 張耀揚主演
單套連場放映，但不清場

新華戲院 SUN WAH THEATRE
芝蘭東街1035號 芝蘭商場對面 TEL 466-3636 466-5274
週一至五副7:30 正9:30 週六、日假期正：1:30 5:30 9:30 副3:30 7:30
十一月十日（星期四）起盛大獻映
德寶榮譽發行 真人真事搬上銀幕，江湖幫會打鬥火爆奇情巨片！

副片：康寶公司成人電影（兒童不宜）
小蕩婦 後生靚女到處風流 應酬老板技巧一流
下期放映：抗日戰爭背後一頁感人英雄故事 李連杰主演千萬票房功夫猛片
中華英雄
副片：德寶出品超級動作奇情猛片
通天大盜 林子祥 鄭則仕 楊紫瓊 主演
（逢週日特價日，成人4元，小童2元）

全國住宅及勞工團體提出警告
自貿協定必將嚴重影響建築業
認為一旦通過實施・房屋問題會更惡化

【多倫多訊】全國住宅和勞工團體表示，美、加自由貿易協定，將令加國住宅問題益形惡化。

平價住屋、自由貿易勞工團體表示，租屋客、新購屋者、非營利住宅團體，與政府住宅計畫，均將受自貿協定威脅。

該協會表示，自貿協定將導致房租升高，住宅品質低落，美國建築業的入侵，以及地主不在產權地上等問題。

該團體表示，如自貿協定通過，將出現下列問題：

△暖氣費用及租金升高；因為協定規定，美國人與加拿大付同等價格購用加國能源。

△建築水準下降，因為協定要求加拿大和美國的水準一致。美國已開始施加壓力，要加拿大同意採用低品質的美國三合板和建築板等建造加拿大住宅。

△加拿大非營利建築業者將受威脅，因為依協定要求，營利為主的美國業者應受同等待遇。

△對加拿大住宅計畫造成挑戰，如省、市所定要求達低價住宅之法令，因為「依協定第十六章規定，加拿大政府不得對美國在加拿大的投資設定條件。」

【多倫多訊】擁有十一萬會員的加拿大消費者委員會(Consumer's Association of Canada)，於七日以大多數投票贊成退出加拿大貿易及工作機會聯盟，使這個全國贊同美加自由貿易協議的聯盟，失去一個強有力的支持者。

消費者委員會主席露莫・羅拔臣表示：由於該聯盟在聯邦大選所採取的態度，使消費者委員會各成員感到不安。因為該會並不是任何政黨組織，不會參與任何政黨活動，但聯盟目前已經陷入政黨活動。

同時加拿大貿易及工作機會聯盟亦強調是一個非政治性組織，但該聯盟發起群眾運動支持美加自由貿易協議，目前三大政黨祇有保守黨支持美加自由貿易協議。不過聯盟發言人強調以消費者利益的立場來支持自由貿易。

消費者委員會認為美加自由協議解除雙方關稅保壘，對消費者的實際收益並不大。

而聯盟則曾刊印一本宣傳小冊，強調美加自由貿易協議給與加拿大消費者一個免稅及低價購買美國產品的新機會。

該會最近又花費一百五十萬刊登報紙廣告，宣傳美加自由貿易協議可為四口之家每月節省一百元家庭開支，及一些新屋購買者達八千元的裝修費。

服刑囚犯無權投票
最高法院作成判決

【多倫多訊】安省最高法院日前裁決，唯有守法、負責的公民，而非目前在安省監獄服刑的犯人，有權在十一月二十一日大選日投票。

坎普女法官日前裁決，加拿大選舉條例禁止犯人行使投票權，乃是對人權憲章「合理的抵觸」。

坎普女法官是在總審被判無期徒刑囚犯理查・蘇夫的申訴案後，做出上述裁決。蘇夫因犯了殺人罪而被判終生監禁。

蘇夫的律師辯稱，選舉法褫奪受刑人的選舉權，違反了人權憲章第三節的規定，該節規定所有加拿大公民皆有投票或競選眾議院席次的選舉。

坎普女法官在裁決文中述道：「本人認為國會持此目標，認為一個自由民主政體要求一個守法、負責任的公民體制，而限制投票權，乃是正當、合理的。」

坎普女法官解釋道：「國家有藉象徵方法，排除罪犯選舉立法者，而維持其本身完整之角色。因此，排除罪犯之投票權，乃是強化守法、負責公民為自由民主之基礎的觀念。」

進步保守黨發布新聞稿件
猛烈抨擊杜納及布勞本特

【多倫多訊】進步保守黨最近發布一段新聞，指責自由黨和新民主黨在聯邦大選前，散播荒謬言論，誤導民眾視聽。

該新聞指出，自由黨在聯邦大選危言聳聽去分散民眾對其黨內的混亂問題。自由黨內的財經政策，仍困步於六十年代，該黨的政策在當時失敗，而該黨的政策在將來也會失敗，因為自由黨不能貢獻出一些競爭力，增加生產力，在世界經濟貿易中是落後的。該黨要重返舊式的個體工業談判。在一九八〇年和美國已經談判失敗。過去自由黨政府的財政處理失當，過度的政府開銷，使民眾現在仍然負擔著該黨遺留下的龐大赤字。

該新聞又稱，自由黨領袖杜納沒有做一黨領袖的信用，他領導他的自由黨也無能為力。黨內意見四分五裂，黨內的一半高層黨員簽名要他下台。他不是加拿大所需要的領導人才，他不能解決問題，不能在國際政壇作出貢獻。

新聞稿表示，自由黨的政綱含糊，無明顯方針，不明國家所需，該黨提出四百億的財務預算，是大家一輩子負擔不起的。

新聞稿說，新民主黨領袖布勞本特的政策，在國際政壇中是小人物，他不願加拿大參與北大西洋公約國，倡行孤立主義，贊成政府以昂貴方式干預經濟，以全力控制私人企業，國家社會因而倒流數十年。

新聞稿最後指出，這些政策的先例已證明引起高利息，高失業率，失去競爭力量。這些正是大家要克服的問題。由於大部份人都不同意該黨的政策，所以新民主黨以全力反對有利的「自由貿易」，以便轉移大家的注意力，隱藏其政策。

迪律斯家族收購二千航空
向聯邦申請經營包機業務

【多倫多訊】安省北部的迪律斯(Deluce)家族收購了二千航空公司(Air 2000)的百分之二十五股權，希望能令「二千航空」成為加人控制公司，而能及時取得飛行牌照，經營包機服務。

但仍有一家航空公司反對政府發給「二千航空」執照。較早時，全國交通局因為「二千航空」是英國包機公司附屬公司，而拒絕簽發給該公司經營包機服務。

「二千航空」於八日向全國交通局呈交資料，顯示迪律斯家族的加股。全國交通局發言人表示，他們將盡快有所決定。

迪律斯家族收購了英國包機公司全部股權，但他們並不肯透露收購的價格。羅拔・迪律斯將代替英國包機公司僱員堅那出任公司的主席。

這顯示「二千航空」不但是一家由加拿大人投資的公司，更是由加人經營的公司。

英國包機公司主席曉活表示，他們已經完全與「二千航空」無關，他對加拿大強迫該公司出售盈利豐富的公司，感到十分失望。亦使加拿大航空業蒙羞。

根據加拿大法例，所有航空公司要有百分之七十五股份為加人擁有，並且公司亦要由加人管理經營。

三黨均避談政府債務內情
豪艾研究中心促選民注意

【渥太華訊】多倫多的豪艾研究中心(C. D. Howe Institute)表示，此次大選，三黨皆避談聯邦債務問題，且疏於告訴選民未來要由他們為三黨的競選諾言付出代價，而其中尤以自由黨為甚。該中心分析，自由黨的競選諾言，在四年來要耗資二百六十五億元，屆時可能對政府欠債再添上一大筆，不然就是造成沈重的稅負。

目前，加拿大欠國內、外債權人約三千億元，為全國國民生產毛額的一半以上。付這些債務的利息，已成聯邦政府的主要開支。該中心表示，政府三分之一的花費，是用來付這些利息。

國內許多經濟學者表示，未來影響加拿大經濟最甚的，將是政府債務問題，謂其影響力遠超過自由貿易等其他因素。

根據豪艾中心主席費蘭和政策分析家羅勃森所作報告，自由黨在大選所提建設計畫，可能導至一九八九—九〇與一九九二—九三會計年度裡，多增出二百一十八億元的新花費。

支援財務困難醫療機構
安省財政廳長將擬新法
擬自樂透彩券盈利中提撥兩億元

【多倫多訊】安省財政廳長尼克遜日前表示，依據草擬中的一項新法，省營樂透彩券純利收入中的二億元，可移作紓困一些債務累累的醫院。

在安省議會目前的會期內，尼克遜可望引立新法，以允准政府利用部份樂透彩券的利潤，經援財務情況慘澹的醫院。

尼克遜說道：「我不是樂透彩券的有力擁護者，但我也不認為這些錢不乾淨。」

議會反對黨新民主黨領袖當伊則表示，利用一個日漸走下坡的計畫之利潤去經援醫院，無異是鞭策一匹生病的馬，去拖拉沈重的馬車。

當伊說道：「醫院和基礎醫學研究的費用，其來源應是穩定、安全且健全的。」他稱樂透彩券的收入，總是「起起伏伏」。

安省政府已預測，樂透彩券的利潤，在這個會計年度內，將減少一千五百萬元。

當伊稱尼克遜的計畫「是瘋狂的」。

尼克遜稱，與省府一年花在醫院的六十億元相比，樂透收入所出的二億元，確實嫌少了一點，但仍不失為一安全的基金來源。

自由貿易協定・三黨辯論焦點
如何正確抉擇・選民多感徬徨

【多倫多訊】究竟封殺美加自由貿易協定，會不會造成加拿大經濟蕭條呢？支持者的答案是肯定的，但另有一些專家則認為這是過份誇張之詞，他們聲稱，既然一九八七年十月的股市崩盤沒將加拿大的經濟推至深淵底，少了自貿協定，也沒什麼大不了。

此次大選，美加自貿協定已成選民對三黨取捨的依據，但隨著大選日十一月二十一日的逼近，選民對自貿協定仍感困惑；徬徨不知該將選票投給何黨。

有些學者振振有詞，預測如推翻自貿案，加幣兌美金將跌至七十分，銀行利息升至百分之二十，大都會的房價慘跌百分之二十，甚至會引起經濟蕭條。

但其多經濟專家則不作如是想。國際經濟顧問公司Wefa集團公司的研究主任雷勒即說道：「摧毀自貿協定不會引發經濟蕭條。」並謂：「當這些煙霧過去，自貿協定被推翻後，日子仍會繼續下去。」

渥太華資訊公司主席邁克卡雷扶表示，自貿協定被封殺，不會是世界末日。他同意貨幣市場和證券市場等投資人，確實會因觀望其他投資商對民意測驗的反應，而有投機行動。他認為自貿協定如未獲通過，確會對經濟造成影響，但不嚴重。他表示，投資人會暫停投資活動，但不會就此決定不再投資。

【多倫多訊】自由黨領袖杜納於八日在聖湯瑪士市的一個農場集會中，駁斥一名南安省大學的學生有關自由貿易條文的詰詢。

杜納在一個由前自由黨省長哈賓所經營的農場對三百名居民發表演說表示，根據美加自由貿易協議，將會使加拿大出口控制於美國商業法之下，而加拿大亦無法向上述法例挑戰。

一名叫做史密夫的學生站起來詰問杜納稱：「加拿大應用加拿大法，美國應用美國法例。」杜納建議他應先閱讀自由貿易的條款，但史密夫不肯罷休。

杜納於是中斷演講，並要求助手在他的座車內取一份美加自由貿易協議條款。當助手將條款給杜納後，杜納將條款一九〇二及一九〇四朗讀，表示加拿大再不能好似目前根據貿易及關稅協定挑戰美國商業法例。

杜納更稱你們不可能在保守黨獲得以上資料，他們不會朗讀給你們聽。同時他又抨擊貿易部長克比承認他未有閱讀美加自由貿易協議全部條款。而協議內的仲裁委員會與美國法庭無分別，因為它們適用美國法例。其後史密夫承認杜納在這次辯論中勝利，但未能說服他。

世界日報加强分類廣告服務，接受電話刊登　請電：(416) 362-1788

林達無線電行
首創華埠專業維修，價格相宜，服務快捷
精修各類牌子
錄影機・電腦機・音響・汽車音響・電視機・錄影機・影碟機・激光機
(利便適交便方車泊)
Chuyên viên từ
Sửa máy Tivi Video-computer
Thâu băng Ráp Cassette Xe hơi
Và các loại máy khác v.v.……
地址：57 Cameron St.（文華村樓面）
電話：362-9628

嘉楓 專業 地毡清潔
298・6196
採用最新全能自動高級"TRUCKMOUNT"機
高溫・過濾・消毒・去污・去臭・速乾
工廠大廈　商業樓宇　柏文住宅　酒樓餐館
△專做▽
秋季大特價
客廳飯廳連走廊
$29.99
樓梯每級$1　梳化$12　其餘每平方呎10¢
兼洗汽車梳化及汽車內廳
＊服務超一流・價錢最公道＊　＊七天營業・24小時服務

訂閱 世界日報
請電 362-1788 362-1789

平價電器工程
THRIFTY ELECTRICAL CONTRACTOR
精工安裝100安培 200安培電錶，電暖氣，防火警鐘更換全屋舊電線，承接土庫裝修，免費估價。
廖光邦　TEL. 964-1931　421-4986
CALL機 390-7066

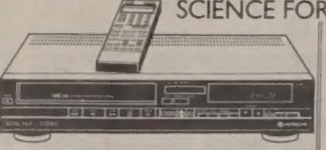
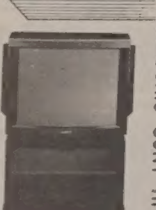
中醫師 吳海峯
中國傳統醫學 現代化之方顯 針灸專家

陸鏡榮
拳術家跌打老中醫
黃飛鴻嫡傳徒孫
100 BALWIN ST. 1 F. TOR.
電話：五九八－一〇〇八
中國功夫健身學院同人敬啓

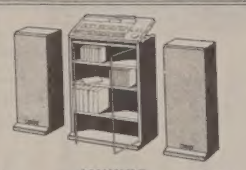
KASCO
WOODWORKING & DESIGN
木櫃設計

●專誠為閣下之寫字樓、店鋪或居室提供完美之木櫃設計及施工服務。
●本公司歡迎建築界洽商大量定造木櫃工程。
50 WEYBRIGHT COURT, UNIT A20, SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 5A8
321-5790

HITACHI PANASONIC SONY HITACHI PANASONIC SONY HITACHI PANA
75 HURON STREET
TOR. ONT. M5T 2A8
TEL. 416-581-1662
悠音音響
HURON ELECTRONICS & APPLIANCES
HITACHI
SCIENCE FOR THE SENSES
(VHS) VT2700　VT2350
VT2600　VT2300
VT2500　VT3000A

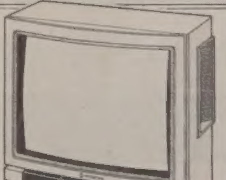



KV27SXR10 — 28" Stereo Monitor/Receiver



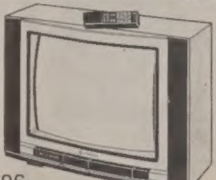
MXW30 $949

KV27TX20 28" Stereo Monitor/ Receiver

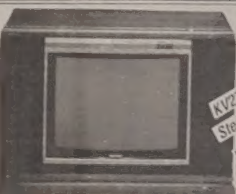


MT2770

（送機座）
SONY KV27HFR



MT2796



KV2783R 28 Stereo Console
KV2785R
✩ 多類影音電器應有盡有 店內大特價
HITACHI PANASONIC SONY HITACHI PANASONIC SONY HITACHI PANA

密西沙嘉購屋置產新焦點
自住或作長期投資兩相宜
黃金地盤 BRAIDWOOD HOMES 切勿坐失良機

△由於中央銀行可能在短期內調高利率，以穩定加元幣值及通貨膨脹的壓力，十月份的屋價再創高峰，很多置業者都希望在利率還未上升前，先購置房屋。

多市除市中心區外，其它外圍地區的屋價也不斷上升，其中最使人矚目的市鎮首推密西沙嘉，由於中國城的興建，置業者的焦點已從大多市市中心漸士嘉堡轉移到密西沙嘉去。

很多有眼光的中國人，已在密市購入房地產，以作自住或長遠投資，待中國城興建完成，屋價自然會陸續上升。

把握現在，計畫將來，是中國人長久以來的美德，現在中國城附近，幾間信譽超著、歷史悠久的建築公司Braidwood Homes，推出一個難得的黃金地盤，名為Fairview Estates，以迎合該區的發展。它們興建一系列的全磚獨立豪華大屋，匠心獨運，不惜工本，推出以來，反應熱烈，置業者蜂擁而來，現尚餘二十間，但仍有多項地段選擇，由三十二呎至五十二呎不等，屋的外型富麗堂皇，這是擁有一間優美兼倫豪華大屋的難得機會，歡迎參觀。地盤地址在：Fairview Road West And Mavis Road交界(North of Dundas Street West)Mississauga。

拋棄笨拙的舊形象！
APOLLO傢俬新穎實用

△提起Apollo Furniture，相信由香港新近移民到來的人，不會覺得陌生，因為Apollo傢俬是香港製造，它的設計獨特、款式新穎，早已馳譽香港、東南亞，甚至可媲美北歐傢俬。

Apollo傢俬，可說是一種劃時代的產品，它的款式精巧、顏色的鮮艷，早已擺棄了傢俬笨重的傳統，和繁瑣的安裝，最適宜今日大都市家庭和各大小寫字樓、辦公室採用。容易清潔、顏色容易襯配、容易安裝和搬運等是Apollo傢俬的最大特色。在設計方面，更為獨特，用途多元化。例如高級兩用白餐枱，可變作麻雀枱用。摺合式麻雀枱，攜帶方便，可作戶外旅行之用，還有顏色鮮艷的摺合式旅行餐枱，既方便又實用。最適合現代生活。

△富達貿易公司Hoveton Ltd.是Apollo傢俬加拿大總代理，新近開業，除了以上各類傢俬、餐枱、麻雀枱一律特價酬賓外，並陸續推出多款式的傢俬，由七至八折特價優待顧客。請到富達貿易公司陳列室參觀選購，該公司除了門市出售之外，零沽批發，一律歡迎。Hoveton「富達」Ltd. 位於：45B West Wilmot St. Richmond Hill。

嘉麗絲不但歌唱得好，且身段迷人。

「周氏娛樂」周超生(右)和林誠謙，攜手開拓北美「勁歌自唱」音樂帶市場。（徐文采攝）

卡拉OK自娛娛人好點子
周氏公司音樂帶 廣受喜愛

△卡拉OK受到大眾的喜愛，具現場大樂隊伴奏的音響效果，自娛娛人，為家庭、朋友聚會帶來歡樂，練歌或排遣打發時間時更是最佳良伴。製作卡拉OK音樂帶著名的香港周氏娛樂，正式向多倫多進軍，開拓北美市場。

勁歌自唱集，每卷有四首歌曲且附有歌詞，已出八十集，即三百二十首，支支動聽，香港上榜、電影、連續劇主題曲，經精選錄製，像「曾經」、「上海灘」、「幾許風雨」、「千個太陽」等都是家喻戶曉的好歌，即將推出的八十一至一百集八十首歌曲，「夏日寒風」、「癡緣」相信您會喜歡。

據負責人周超生表示：公司已研究整套長遠發展計畫，希望大眾能提供寶貴意見，喜歡聽那些歌曲，隨時打電話（四六四－三八三三）給他，作為製作方針，替多倫多華人提供更多動聽的勁歌自唱音樂帶，經理林誠謙由英國抵多，近將考察加拿大及美國，開拓市場，同時徵求各地經銷商。

勁歌自唱集音樂帶，品質保證，專業大樂隊錄製，多倫多地區請逕向士嘉堡豐年超級市場或總公司（4308 Kingston Road）選購您喜愛的音樂帶，自唱、聽歌，歡樂永遠伴著你。

Direction Appliance Sales
經銷名牌電器 價格便宜

△近年來，很多新建的房屋在Steeles以東完成及興建中，大屋的屋邨及寫字樓亦在一、二年間竣工，估計人口會迅速增長。

在這個機會時刻，很多投資者都購買了在Market Village的舖位來大展拳腳。在人口膨脹的東北區，消費力自然加強，很多新置業者，都需要購買很多傢俬及電器用品。

在這裡誠意為閣下介紹一間信譽超著，專營名牌貨品General Electric產品名為Direction Appliance Sales，由於所有產品由廠家直接發售，所以價錢特別相宜，名貴洗碗機只售三百餘元，洗衣、乾衣機，只售八百多元，真正是物超所值。

最近在華埠士嘉堡增設分行，以供應在人口迅速增長中的東北區，它們的購買後服務一流，包括安裝及搬送，在新張期內，更特價銷售。全部一九八八年新款，各種顏色，任君選擇。

地址：585 Middlefield RD #31 Scarborough 4040 Steeles Ave. W. #31

享受一個浪漫夜晚！
自由夜總會節目精采

△東區華埠自由夜總會自八月間開業，即以風格殊新與服務顧客至上的宗旨投入此間娛樂行業，廣受歡迎。

自由夜總會與眾不同的地方是環境設計甚為講究，採用法國式的浪漫，配搭上東方柔和的色彩，形成了一個堪稱中西溫馨和諧的交錯，在該夜總會廳房右側，更裝上一巨形的螢光幕，把歌星獻唱時的神態呈現無遺。在選聘歌星獻唱方面，也由該夜總會女主人金虹女士親自精挑細選，以保持該夜總會的質素與水平。

在漸趨寒冷的十一月裡，「自由」特別情商到熱辣的星洲野貓朱莉莉小姐，與馬來西亞性感歌后嘉麗絲，每晚獻唱時尚流行國粵語中文流行歌曲，新加坡朱莉莉小姐不但野味十足，且唱作俱佳，咬字清晰，嗓子圓滑，在登台首晚即大獲好評，馬來西亞之嘉麗絲不但歌唱得好，且身段迷人，國粵語歌曲均能，這都是她叫好的主要條件。朱莉莉與嘉麗絲是大攜手在自由夜總會登台獻唱，可說此間娛樂界十一月份的一大喜訊，喜愛中文歌曲讀者朋友，萬勿錯過（自由夜總會地址與電話請參閱本報第二十三頁廣告）。

朱莉莉小姐不但野味十足，且唱作俱佳。

多倫多九種交投最盛股票收市價

日期：11月9日	最高	最低	收市	起/跌
TSE 300 INDEX	3267.07	3250.75	3262.3	↓16.00
ALCAN	6.375	35.875	36.25	N/C
BK. OF MONTREAL	27.625	27.25	27.375	↓0.375
BELL	37.375	37.125	37.375	N/C
CANADIAN PACIFIC	20.25	19.875	20.125	N/C
IMPERIAL OIL 'A'	47.75	47.25	47.75	↑0.375
INCO	35.375	34.875	35.25	↓0.25
NORANDA	22.125	21.75	21.875	↓0.125
PLACER DOME	16.825	16.375	16.50	↑0.125
ROYAL BANK	34.125	33.75	34.00	↓0.125

金利來證券公司（SPADINA分行）楊協群提供

喜萬年酒樓夜總會 Pot of Gold CHINESE RESTAURANT TEL: 598 - 8888
393 DUNDAS ST. W., 2ND FL., TORONTO, ONT. M5T 1G6 中區華埠登打士西街393號式樓
馬來西亞掌春玉女 甜甜小姐
美艷親王 王美玲
香港影視紅星何嘉瑩小姐 即將登台
社團敍餐一律歡迎
華麗禮堂一流音響燈光
特大舞池
夜總會歌唱晚十時開始
歡迎宵夜聽歌
本月特價龍蝦 買一送一 $16.99

Phở Hòa 和 牛肉河粉 Vietnamese Restaurant
393H DUNDAS ST. WEST
TEL: (416) 597-8395
25分支店 遍佈全球

WALWYN STODGELL COCHRAN MURRAY LTD.
283 SPADINA AVE #208, TORONTO, ONT, M5T 2E3
備有中文本美、加投資簡介，請來電或寄以上地址索取：
姓名：＿＿＿ 電話：＿＿＿
地址：＿＿＿ 郵區：＿＿＿
楊協群 RICHARD YU 977-0270
金利來証券（華埠士巴丹拿街分行）
・美、加、香港股票／期權／互惠基金／貴重金屬
・RRSP／定期存款／政府公債（非居民免稅）
・提供新移民及非本地居民各項投資方案
・國、粵、閩南語服務

廣州老字號 WING CHEUNG 永祥珠寶行
280士巴丹拿街（龍城商場大堂內）
1925年創於廣州 電話：596－8688
專營 珠寶玉器・紅藍寶石・自設工場・珠寶玉石 黃白金飾・名師設計・鑲製修理・免費估價
主理：陳景濂 陳志輝 陳志鴻 陳志剛
永恒珠寶鑽 祥瑞贈親朋

啓明眼鏡 華埠第一家 16年忠誠爲僑胞服務
總公司：Suite 102, 302 Spadina Ave. Toronto 597-8850
分公司：3608A Victoria Park Ave. Willowdale 491-8832
DR. E. CHOW 周樹鎬 驗眼醫生 隱形眼鏡專家
DR. S. TSANG 曾達明 驗眼醫生 隱形眼鏡專家
MAIN OFFICE SUITE 103, 302 SPADINA AVE. TORONTO 5972328
BRANCH OFFICE 3608 VICTORIA PARK AVE. WILLOWDALE 491-6886

Hair Design LE THANH 麗星 男女髮型設計
418 DUNDAS ST. W., TORONTO.
假如閣下對自己髮型或髮質有所疑問，請立即到「麗星髮廊」。本院特聘四位經驗豐富、細心、熱誠的髮型師親自為閣下作專業面部設計
保證會令閣下稱心滿意，倍覺清朗
另有特效暗瘡、雀斑、黑斑臉。
特別：生髮藥及防止掉髮藥、生眼睫毛水。
增設美術修甲服務
TEL: 591-9266 JENNY

鴻運樓
45 BALDWIN ST.（原京湘樓）
京川滬口味名厨主理
正宗北京烤鴨三吃 $19.95
特設烤鴨和菜多款
電 593-4035

金寶菜館 KIM BO L.L.B.O. Restaurant
360 Bathurst St. (at Dundas) Tel: 363-7817 Toronto
牛肉七味

新兆記
中區華埠登打士西街108號
電話：977-3412
海鮮總匯 新派粵菜
本店以大眾化價錢推出以下冬令補品
太史菊花蛇羹 例：$7.95－位：$4.50
支竹羊腩煲 $7.95
淮山杞子燉牛腰 $6.00
竹筒鮮人參燉鷓鴣 $6.50
紅燒山瑞 $13.50
另設：爐寒（什錦、海鮮）火窩 特價酬賓小菜
紅燒鴨鵝 $3.99
生蠔 $1.00
椒鹽蝦 $3.99
蟹拑每只 $1.50
本期特別介紹－
豉汁青口 每磅 $1.50
四和菜 $24.95
六和菜 $42.50
並設禮堂 歡迎預訂

興道印刷廠 MADISON PRESS
專印：外賣餐紙・價錢最平・服務最好
1708 EGLINTON AVE. W., TORONTO, ONT. M6E 2H5
TEL: 782-9888 PAGE NO. 982-9310 愈洽
誠聘印刷工人兼職或全職

新萬寶酒樓 NEW TREASURE RESTAURANT 150 DUNDAS ST. W. TOR.
冬季特價 酬賓
龍鳳鴻運筵席
鴻運大拼盆
雨熱葷
紅燒龍鳳生翅
當紅炸子雞
雙菇扒菜膽
薑葱雙龍蝦
清蒸海上鮮
幸福炒飯
上湯生麵
合時甜品
每席一百三十八元
另備最佳甜席 218 任選
即日海鮮（新年）「火窩」上市 天天茶市 歡迎惠顧
訂位電話 977-3778

CROWN AUTO REPAIR
・經驗豐富
・收費公道
・精工修理各式
傳統及電腦控制汽車
廿四小時 緊急拖車：366-2275
145 TECUMSETH ST. TORONTO

金馬車夜總會 Café Yorkville
1280 BAY STREET, TORONTO, ONTARIO TEL: 924-6358
一流音響・京湘川菜
氣氛親切・南北點心
晚餐宵夜・名廚主理
特聘 港、台、東南亞紅歌星落力演出
不收入場費，七天營業，下午五時至凌晨二時
台灣美艷性感紅歌星 周玉
馬來西亞性感紅星 江梨

東來順 TUNG LAI SHUNG
24 KENSINGTON AVE. TORONTO. ONT
TEL: 416-596-7609
冬天來臨 該進補了！
正宗涮羊肉（打邊爐）另有各種北方小吃點心
將於十月十五日（星期六）在東來順分店上市供應
營業時間
星期一三四下午四時－凌晨二時
星期五 下午四時－凌晨四時
六 上午十一時－凌晨四時
星期日及假日上午十一時－凌晨十二時
逢星期二休假一日
歡迎僑胞 光臨指教
地址：士巴丹拿新光酒家後面貓太街內

成興海味
真正海味店 伍佰餘種
土產多，多到你未見過
補品齊，齊到老少都啱
翅魚 魚鮑 膠花 菇冬 米蝦
窩燕 參海 貝元 魚咸 茸參
(416) 977-1133 多倫多西區唐人街（79號倫街）
(416) 297-7759 士加堡新光酒樓隔鄰（19號麗頓路）
SPADINA HURON BEVERLEY DUNDAS ST W
KENNEDY MIDLAND FINCH